



Kulturministeren

Kulturministeriet
Nybrogade 2
1203 København K

Tlf : 33 92 33 70
E-mail : kum@kum.dk
Web : www.kum.dk

Folketingets Kulturudvalg
Christiansborg
1240 København K

13. juni 2023

Folketingets Kulturudvalg har 24. maj 2023, efter ønske fra Mikkel Bjørn (DF), stillet mig følgende spørgsmål nr. 86 (alm. del), som jeg hermed besvarer.

Spørgsmål:

Vil ministeren undersøge mulighederne for at styrke hørehæmmedes adgang til kulturlivet i Danmark – eventuel igennem en kreativ brug af kunstig intelligens til at generere undertekster til live-TV, noget som har været muligt i henved et årti på det engelske sprog?

Svar:

Den teknologiske udvikling og udviklingen inden for kunstig intelligens bringer nye udfordringer, men også potentialer for kulturlivet. Det er nærliggende at tænke sig, at kunstig intelligens kan komme til at spille en betydningsfuld rolle i forhold til at generere live-undertekster. Det er bestemt noget, vi som samfund bør dyrke og understøtte. Det forudsætter naturligvis teknologiske fremskridt, der kan understøtte, at live-tekstning – f.eks. generet ved brug af kunstig intelligens – kan ske så kvaliteten heraf er tilfredsstillende. Jeg vil i den forbindelse henholde mig til mit svar på SOU-spørgsmål 202 af 24. april 2023, hvor jeg indhentede bidrag fra DR og TV 2.

DR oplyste i den forbindelse følgende:

”DR tekster liveprogrammer enten som skrivetolkning eller ved brug af et talegenkendelsessystem. Talegenkendelsessystemet fungerer ved, at en tekst taler underteksten, som derefter bliver skrevet på skærmen.

Fejlraten på DR's liveundertekster er generelt lav, men systemet kan desværre generere forståelsesfejl af betydelig karakter. Det er utilfredsstillende både for DR og brugerne. Talegenkendelsesteknologien har dog udviklet sig meget og er blevet forbedret de seneste år. DR er derfor i øjeblikket ved at udskifte det nuværende gamle system med et nyt, der skal give mere korrekte undertekster til brugerne. Det skal i den forbindelse bemærkes, at DR løbende inddrager DR's brugerråd bestående af repræsentanter fra forskellige handicaporganisationer og Ældre Sagen i forbedringen af tilgængeligheden af DR's indhold, herunder tekstning.

DR benytter sig ikke af automatiserede systemer til oversættelse. DR følger den teknologiske udvikling inden for området, herunder udviklingen af IT-værktøjer baseret på kunstig intelligens og andre broadcasteres erfaringer hermed. Det er dog endnu for tidligt at vurdere, om disse værktøjer vil kunne hæve kvaliteten af liveundertexter.”

TV2 oplyste følgende:

”TV 2s live-tekstning produceres af live-tekstere via et såkaldt Tale-Til-Tekst-system, hvor en talegenkendelsessoftware genkender teksterens stemme, idet enkelte sports- og live-udsendte underholdningsprogrammer dog i stedet live-tekstes af skrivetolke. TV 2s live-tekstere er vagtsat det meste af døgnet, og det er således også muligt at live-tekste med kort varsel i forbindelse med breaking news.

TV 2s brugerråd for tilgængelighed med repræsentation af paraplyorganisationen Danske Handicaporganisationer og en række medlemsorganisationer er forum for løbende dialog om videreudvikling af TV 2s tilgængelighedstilbud, ligesom TV 2 besvarer brugerhenvendelser herom. Blandt andet med afsæt i denne dialog arbejder TV 2 løbende på at forbedre live-tekstningen og imødekomme brugernes ønsker og behov.

TV 2 følger tæt den teknologiske udvikling og brancheerfaringer med anvendelse af ny tilgængelighedsteknologi, herunder udviklingen inden for kunstig intelligens, med det mål at styrke tilgængeligheden af TV 2s indhold.

TV 2s tilgængelighedsindsats beskrives i de årlige public service-redegørelser til Radio- og tv-nævnet.”

Jeg kan endvidere oplyse, at de regionale TV 2-virksomheder, jf. gældende public service kontrakter, er forpligtet til at tekste mindst fire timer dagligt ud over hovednyhedsudsendelsen, når automatiseret tekstning af de regionale tv-kanaler bliver mulig.

Øvrige tv-udbydere indsender efter *bekendtgørelse om tilgængelighed af programvirksomhed på grundlag af tilladelse og registrering for personer med handicap* handlingsplaner til Radio- og tv-nævnet, hvori udbyderne redegør for, hvordan de vil søge at opfylde kravet om ved hjælp af forholdsmæssige foranstaltninger løbende og gradvis gøre programvirksomheden mere tilgængelig for personer med handicap.

Med venlig hilsen

Jakob Engel-Schmidt